

Porównanie tłumaczeń Dzieje 25:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Do których odpowiedziałem że nie jest zwyczaj Rzymianom darować jakiegoś człowieka na zgubę zanim niż który jest oskarżony naprzeciw oblicza oby ma oskarżycieli miejsce zarówno obrony oby przyjął co do oskarżenia
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Odpowiedziałem im, że nie ma u Rzymian zwyczaju* wydawać jakiegoś człowieka (na łaskę i niełaskę), zanim oskarżany nie stanie twarzą w twarz wobec oskarżycieli i nie dostanie miejsca do obrony przed zarzutem. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Do których odpowiedziałem, że nie jest zwyczaj Rzymianom* darować jakiegoś człowieka zanim oskarżany naprzeciw oblicza miałby** oskarżycieli, miejsce także obrony otrzymałby*** co do oskarżenia. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Do których odpowiedziałem że nie jest zwyczaj Rzymianom darować jakiegoś człowieka na zgubę zanim niż który jest oskarżony naprzeciw oblicza oby ma oskarżycieli miejsce zarówno obrony oby przyjął co do oskarżenia

¹⁾ <x>500 7:51</x>

²⁾ "jest zwyczaj Rzymianom" - składniej: "Rzymianie mają zwyczaj".